



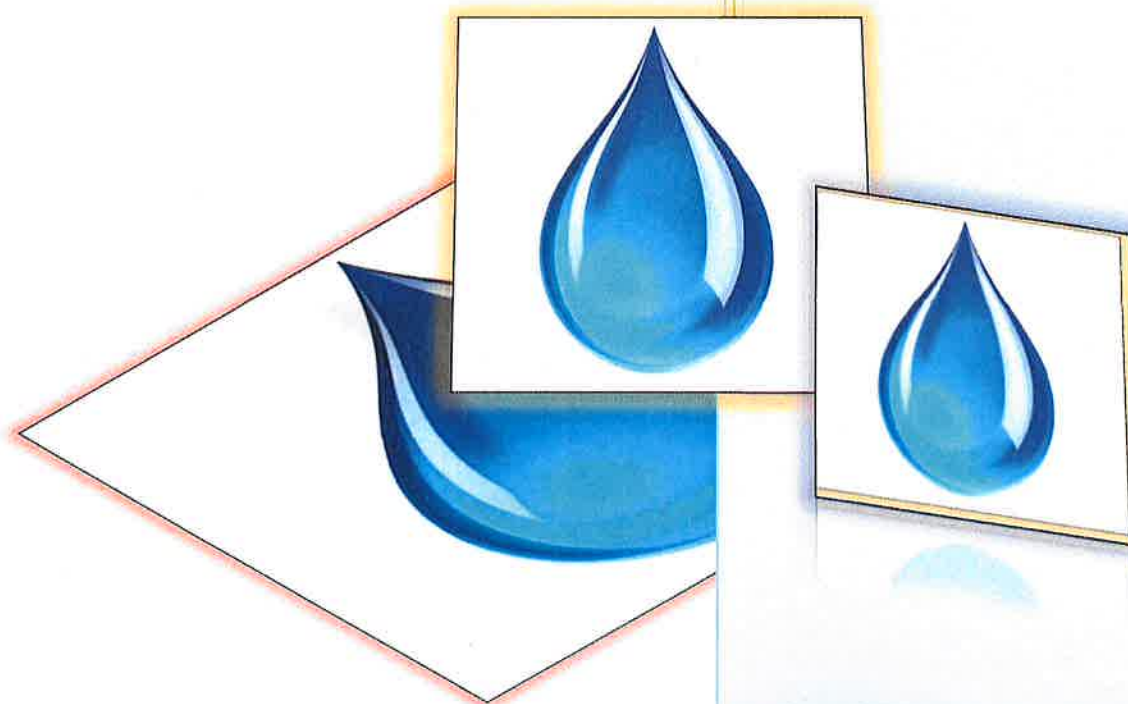
■ GOBIERNO  
■ NACIONAL

*Paraguay  
de la gente*

**Informe AI N° 009/2019**

*Auditoria Interna*

*Informe del Plan de Reasentamiento  
Perrito Para Para*



**Diciembre 2018.**

---

---

**INFORME AII N° 009/2019**

---

---

**REFERENCIA** : MONITOREO Y EVALUACIÓN DE PROGRAMAS DEL PLAN DE REASENTAMIENTO  
– Encargo de Auditoría Memorando N° 04/2019

**SUB – REF.** : Verificación de la Implementación de los Programas del Plan de Reasentamiento

**TIPO** : ORDINARIO

**PLAN ANUAL** : 2.019

**N° ORDEN** : Plan de Trabajo Anual de la Auditoría Interna 2.019 – CÓDIGO PE – 01

**FECHA** : 26 de junio de 2019.

---

**OBJETIVOS DE AUDITORÍA**

Verificar la implementación de los Programas del Plan de Reasentamiento.

**ALCANCE DE AUDITORÍA**

La Auditoría realizada implica procedimientos para la obtención de evidencias sobre la ejecución y desarrollo del PLAN DE REASENTAMIENTO CERRITO CARA CARA - Sub-proyecto “CONSTRUCCIÓN DE PLANTA DE TRATAMIENTO DE AGUAS RESIDUALES CUENCA BELLA VISTA Y EMISARIO SUB-FLUVIAL” – PMSAS – BIRF 7710-PY correspondiente al Segundo Semestre del 2018. Los procedimientos consisten en realizar verificaciones de los siguientes puntos: i) implementación de los programas del PRE ejecutado por la ESSAP; ii) los desembolsos efectuados por ESSAP en relación al Programa de Compensación en Efectivo, documentos respaldatorios en general y rendición de los gastos del PRE; y, iii) análisis y monitoreo de la conformidad de los beneficiarios.

**METODOLOGÍA**

Se realizaron trabajos de verificación documental, cruce de datos, consultas a los responsables del área, visitas al predio de obra de construcción de la Viviendas Unifamiliares, solicitud y verificación de órdenes de pagos, cruce de datos con los Informes de la Ventanilla Única de Reasentamiento – VUR y evidencias remitidas por la Unidad de Gestión Ambiental y Social - UGAS, verificaciones del sitio Web de la ESSAP S.A. a fin de corroborar el cumplimiento de los objetivos generales de cada Programa del Plan de Reasentamiento.

  
Ing. Zulma Jiménez  
Dpto. de Auditoría de Fiscalización y Obras  
Auditora  


  
Lto. Romelio J. Alcaraz  
Jefe Dpto. Auditoría Comercial  
Auditoría Interna Institucional  


  
Ing. Luz Bernal  
Jefa Unidad de Auditoría Técnica y Operati.  


  
Abg. Jessica C. Ibañez C.  
Encargada de Despacho  
Auditoría Interna Institucional  


Página 1 de 26

### PROCEDIMIENTOS EFECTUADOS

Se dio inicio al trabajo a través de la verificación y análisis de los documentos solicitados a la Gerencia Técnica/Unidad de Gestión Ambiental y Social, los cuales consistieron en:

1. Solicitud de las documentaciones correspondientes a la ejecución de los Programas del Plan de Reasentamiento del 2do. Semestre 2018.
2. Solicitud de Órdenes de Pago correspondientes a los pagos por Acomodo Temporal.
3. Verificar los documentos respaldatorios remitido por la Gerencia Técnica/Unidad de Gestión Ambiental y Social.
4. Verificar el sitio Web de la ESSAP S.A. correspondiente a la pestaña Plan de Reasentamiento.
5. Realizar visitas por parte del Departamento de Auditoría de Fiscalización de Obras al predio de la futura Planta de Tratamiento y la construcción de las viviendas sociales.
6. Aplicación de otros procedimientos alternativos de Auditoría, de acuerdo a las situaciones y/o circunstancias observadas durante el transcurso de nuestro trabajo.
7. Realizar observaciones de los puntos encontrados y remitir para el descargo.
8. Elaborar el Informe Final y Síntesis Ejecutiva.

### DESARROLLO DE LA AUDITORÍA

Conforme a lo establecido en el Plan de Trabajo Anual de la Auditoría Interna Institucional para el Ejercicio 2.019, aprobado mediante Resolución N° 1, Acta N° 1120/2018 del 30 de octubre del 2018. Se realizó la Verificación de la Implementación de los Programas del Plan de Reasentamiento, el mismo contempla tres aspectos de carácter Técnico, Financiero y Social. El Plan de Reasentamiento Cerrito Cara Cara (PRE) se compone de 10 (diez) programas que son:

- 1) Programa de Comunicación
- 2) Programa de Manejo de Reclamos
- 3) Programa de Vivienda y Titulación
- 4) Programa de Compensación en efectivo
- 5) Programa de Mudanza
- 6) Programa de Demolición de viviendas
- 7) Programa para evitar el repoblamiento
- 8) Programa de Capacitación Permanente
- 9) Programa de Capacitación Ambiental y Social
- 10) Programa de Asistencia Social a beneficiarios durante el acomodo temporal hasta su reasentamiento final.

El principal objetivo del Plan de Reasentamiento Cerrito Cara Cara es el de brindar asistencia, restablecer y/o mejorar sus condiciones de vida, a las 133 familias que anteriormente habitaban en el predio donde será construida la Planta de Tratamiento de Aguas Residuales – PTAR Bella Vista.

El desarrollo y ejecución de los programas del Plan de Reasentamiento (PRE) se expone a continuación:

### 1) PROGRAMA DE COMUNICACIÓN

#### Objetivo General

Informar, consultar y promover la participación de doble vía de manera oportuna y permanente con la población a ser reasentada y los demás actores involucrados con el Plan de Reasentamiento (PRE) y la Planta de Tratamiento de Aguas Residuales (PTAR), sobre el contenido, los procesos, las actividades y los resultados esperados y logrados durante todas las etapas de implementación del PRE y cuando sea necesario sobre la Planta de Tratamiento de Aguas Residuales.

Este programa tiene prevista la implementación de 3 (tres) etapas principales:

- A)** Previo al inicio de las obras de construcción de relleno del predio de la Planta de Tratamiento de Aguas Residuales (PTAR), las viviendas, y las actividades propias del Plan de Reasentamiento (PRE);
- B)** Durante la ejecución de las obras de construcción de relleno del predio, las viviendas y actividades del Plan de Reasentamiento (PRE); y
- C)** Una vez finalizadas las obras de relleno del predio y la construcción de las viviendas y actividades del Plan de Reasentamiento (PRE).

#### Desarrollo

Se ha efectuado la revisión de las evidencias correspondiente a las etapas B) y C) del objetivo del Programa de Comunicación, en atención de que en el mes diciembre de 2018 se ejecutó la parte final del programa.

A continuación se expone las evidencias de las diversas actividades desarrolladas en atención al programa correspondiente al segundo semestre del 2018, como se detalla a continuación:

ACTIVIDADES	CANTIDAD	MESES REALIZADOS	REFERENCIA
Reuniones Informativas	3	27/Setiembre/18 07/Noviembre/18 12/Diciembre/18	Ver Imagen 1 y 2
Solicitud de actualización de la página Web de la ESSAP S.A.	3	3 y 17/Octubre/18 13/Noviembre/18	Ver Imagen 3 y 4
Entrega de Boletines Informativos	6	Junio a Diciembre/2018	Ver Imagen del 5 al 10



Imagen 1 y 2. Registro fotográfico de la reunión mantenida con los beneficiarios realizado durante el pago de acomodo temporal en el predio de la ESSAP S.A.



Imagen 3. Registro fotográfico correspondiente a la actualización del sitio Web de la ESSAP S.A. en el ítem Plan de Reasentamiento PRE.

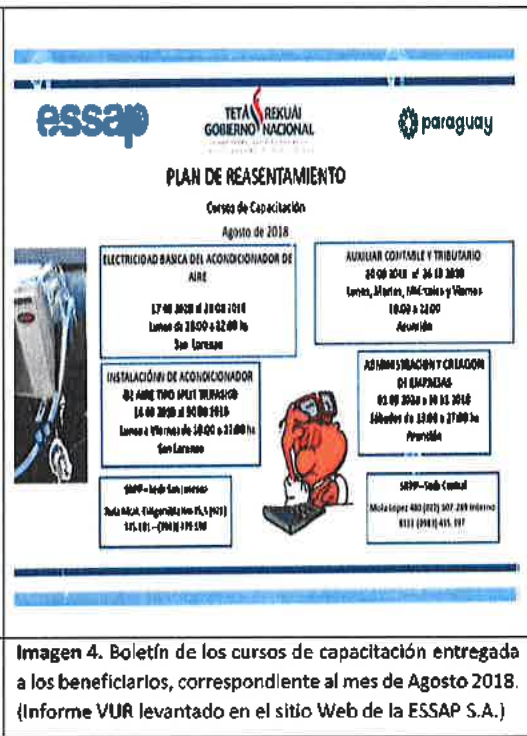


Imagen 4. Boletín de los cursos de capacitación entregada a los beneficiarios, correspondiente al mes de Agosto 2018. (Informe VUR levantado en el sitio Web de la ESSAP S.A.)

*Zulma Jiménez*  
**Ing. Zulma Jiménez**  
 Dpto. de Auditoría de Fiscalización y Obras  
 Auditora  
**essap**

*Romulo J. Alvaraz*  
**Lic. Romulo J. Alvaraz**  
 Jefe Dpto. Auditoría Comercial  
 Auditoría Interna Institucional  
**essap sa**

*Luz Bernal*  
**Ing. Luz Bernal**  
 Jefa Unidad de Auditoría Técnica y Operativa  
**essap sa**

*Jessica C. Ibañez C.*  
**Abg. Yessica C. Ibañez C.**  
 Encargada de Despacho  
 Auditoría Interna Institucional  
**Essap S.A.**



Imagen 5. Boletín Informativo correspondiente al mes de Julio 2018 en la misma se observa avances de las paredes internas de las viviendas Tipo 1 y 2.

Imagen 6. Boletín Informativo correspondiente al mes de Agosto 2018 en la misma se observa avances de estructuras de los pilares de las viviendas.



Imagen 7. Boletín Informativo correspondiente al mes de Setiembre 2018 en la misma se observan los trabajos en las Viviendas, Centro Comunitario, áreas verdes,

Imagen 8. Boletín Informativo correspondiente al mes de Octubre 2018 en la misma se observan el estado avanzado de las viviendas, murallas y el Centro Comunitario.




  
 Lic. Romulo J. Alcaraz      Ing. Luz Bernal  
 Jefe Dpto. Auditoría Comercial      Jefa Unidad de Auditoría Técnica y Operativa  
 Auditoría Interna Institucional      **essap sa**  
**EMPRESA DE SERVICIOS SANITARIOS DEL PARAGUAY S.A.**  
 Dpto. de Auditoría de Fiscalización y Obras      San José y Brasil - Auditoría Interna Institucional - Teléfono (021) 225-001/3 Int. 299  
 Asunción - Paraguay  
 Auditora **essap**  
 Abg. Yessica C. Ibañez C.  
 Encargada de Despacho  
 Auditoría Interna Institucional  
**essap sa**

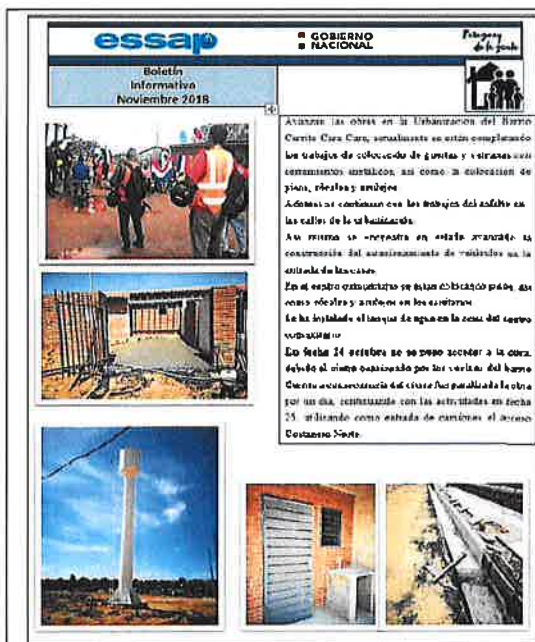


Imagen 9. Boletín Informativo correspondiente al mes de Noviembre 2018 en la misma se observan el estado avanzado de las viviendas, trabajos de asfalto en la Urbanización e instalación del tanque de agua en la zona del Centro Comunitario.



Imagen 10. Boletín Informativo correspondiente al mes de Diciembre 2018 en la misma se observan la conclusión de las murallas de las viviendas, pinturas en las manzanas 1 y 2, continúan los trabajos de conexión de electricidad en la manzana 3.

**Evaluación del Programa:** conforme a las revisiones y evaluaciones de las documentaciones proveídas por la Unidad de Gestión Ambiental y Social - UGAS, la ejecución del programa cumple razonablemente con los objetivos.

**2) PROGRAMA DE MANEJO DE RECLAMOS DEL PRE**

Objetivo General

Recibir y resolver oportunamente las consultas y reclamos de la población a reasentar/reasentada y/u otros actores relacionados al Plan de Reasentamiento - PRE y/o la Planta de Tratamiento de Aguas Residuales - PTAR de conformidad con los principios de elaboración del Programa de Reclamos del Plan de Reasentamiento - PRE y la Planta de Tratamiento de Aguas Residuales - PTAR.

Desarrollo

En el transcurso del segundo semestre del año 2018 no se registraron reclamos por parte de los beneficiarios del Plan de Reasentamiento - PRE.

Según informe de la Ventanilla Única de Reasentamiento (VUR), en los meses de octubre y noviembre fue atendida la consulta de un grupo de beneficiarios del Plan de Reasentamiento - PRE, los mismos presentaron sus inquietudes y preocupaciones referentes a las futuras

viviendas, a su vez solicitaron el acompañamiento en el proceso de titulación a fin de acelerar y optimizar los procesos en las diferentes instancias. Al respecto la Unidad de Gestión Ambiental y Social (UGAS) informó la situación actual de los expedientes y que no habría inconveniente para que ellos acompañen el proceso de titulación.

**Evaluación del Programa:** conforme a las revisiones y evaluaciones de las documentaciones proveídas por la UGAS, la ejecución del programa cumple razonablemente con los objetivos.

### 3) PROGRAMA DE VIVIENDAS Y TITULACIÓN

#### Objetivo General

Lograr el reasentamiento y restablecimiento de las familias que han optado por la opción dentro y fuera del predio de la Planta de Tratamiento de Aguas Residuales - PTAR.

#### Desarrollo

En el marco de titulación de la opción 1 "Viviendas a ser construidas dentro del predio de la Planta de Tratamiento de Aguas Residuales - PTAR" se puede apreciar distintas actividades de gestiones realizadas ante la Municipalidad de Asunción, con el fin de tramitar documentaciones y agilizar los procesos que conduzcan a la obtención de los títulos de propiedad para las familias a ser reasentadas.

Conforme a los informes y documentaciones remitidas por la Ventanilla Única de Reasentamiento-VUR, área encargada de la ejecución del Plan de Reasentamiento-PRE, pudimos evidenciar las actividades y avances del programa, las mismas son detalladas a continuación:

- **JULIO:** En el transcurso del mes los expedientes con los Legajos individuales de los 94 Beneficiarios del Plan de Reasentamiento - PRE, se encuentran en la Asesoría Jurídica de la Municipalidad de Asunción, a cargo del Director Jurídico Abg. Ramírez Montalbetti, a la espera de su Dictamen favorable a la petición de compra de lotes municipales privados a favor de cada beneficiario. Una vez emitido dicho Dictamen Jurídico, se remitirán los legajos a Secretaria General - Intendencia; a fin de que el Intendente emita su resolución correspondiente derivando lo peticionado para que sea analizado y resuelto por la Junta Municipal de Asunción, a través de una Resolución, en la que se deberá de Resolver la venta de los lotes municipales a favor de cada
- **AGOSTO- SEPTIEMBRE:** En estos meses el dictamen Jurídico fue expedido, en la misma dictamina que los beneficiarios que forman parte del Proyecto pueden acogerse al beneficio de la adjudicación directa, en forma excepcional, por lo cual corresponde se eleve dicho pedido a la Junta Municipal para su estudio debido. En la actualidad los expedientes con los Legajos individuales de los beneficiarios del Plan de Reasentamiento - PRE, se encuentran en la Comisión de Hacienda,



dependiente de la Junta Municipal, para su estudio y verificación para luego ser elevado a la sesión ordinaria de la Junta Municipal, por lo tanto, se remitirán los legajos a Secretaría General – Intendencia; a fin de que el Intendente remita los legajos a la Dirección de Catastro, el cual deberá de emitir la Orden de Venta correspondiente para proceder, administrativamente, a la efectivización del pago por los lotes de cada beneficiario en la Dirección de Liquidaciones de la Municipalidad de Asunción, a un costo de Valor Fiscal, que deberá de ser determinado por la Junta Municipal. Una vez cumplidos los tramites mencionados, se deberá de designar un/a escribano/a, a fin de que el mismo proceda a realizar los trabajos pertinentes a la Titulación a favor de cada beneficiario.

- **OCTUBRE - NOVIEMBRE:** Se pudo observar que los expedientes no sufrieron variación alguna dentro del proceso, los mismos siguen en la Comisión de Hacienda, dependiente de la Junta Municipal, para su estudio y verificación.
- **DICIEMBRE:** Fue expedida la Resolución de la Junta Municipal **JM/ N° 7942/18**, por la cual se procede a adjudicar los lotes municipales privados a favor de los 94 beneficiarios del Plan de Reasentamiento - PRE; y autorizar a la intendencia municipal a suscribir la correspondiente escritura, una vez abonado el monto de cada lote municipal a valor municipal.

Posteriormente a la promulgación de la resolución, los legajos fueron remitidos a las distintas áreas conforme al siguiente orden de trámites:

1. **Dirección de Catastro:** Para la impresión de la Planilla de Avaluación Individual de cada lote y proceso de actualización de datos catastro.
2. **Dirección de Recaudación** Para la impresión de la liquidación individual correspondiente a cada beneficiario con el monto que se deberá de abonar en concepto de compra de lote municipal.
3. **Dirección de Catastro:** Para la verificación correspondiente del pago de cada lote
4. **Área Jurídica Municipal:** Para la emisión de su dictamen correspondiente, autorizando la expedición de la orden de titulación a favor de cada beneficiario.

Una vez cumplido con el último trámite mencionado con anterioridad, será entregada a la Escribana, designada por la ESSAP S.A., a fin de que la misma proceda a realizar los trabajos pertinentes a la titulación a favor de cada beneficiario.

**Evaluación del Programa:** conforme a las revisiones y evaluaciones de las documentaciones proveídas por la UGAS, la ejecución del programa cumple razonablemente con los objetivos.



Ing. Zulma Jiménez  
Dpto. de Auditoría de Fiscalización y Obras  
Auditora  
José Berges, N° 516 e/



Lic. Romillo J. Alcaraz  
Jefe Dpto. Auditoría Comercial  
Auditoría Interna Institucional



Ing. Luz Bernal  
Jefa Unidad de Auditoría Técnica y Operativa  
essap sa

Página 8 de 26

EMPRESA DE SERVICIOS SANITARIOS DEL PARAGUAY S.A.

San José y Brasil - Auditoría Interna Institucional - Teléfono (021) 225-001/3 Int. 299  
Asunción - Paraguay



Abg. Yessica C. Ibañez C.  
Encargada de Despacho  
Auditoría Interna Institucional  
Oessap sa

#### 4) PROGRAMA DE COMPENSACIÓN EN EFECTIVO

Este programa contempla las actividades que desembolsarán efectivo a los reasentados sea para: **(i)** implementar la **opción 3** de reasentamiento o compensación en efectivo, basada en la valoración de los activos de los reasentados; **(ii)** compensaciones relacionadas al acomodo temporal; y **(iii)** compensar en efectivo otras pérdidas de otros activos que no sean vivienda ni tierra.

#### Objetivo General

Realizar el pago por: **(i)** compensación en efectivo por la opción 3, de acuerdo al monto resultante de la tasación de sus activos a costo de reposición; **(ii)** cobertura por acomodo temporal independientemente a la opción elegida; y **(iii)** perdida de otros activos que no son vivienda ni tierra independientemente de la opción elegida.

#### Desarrollo

En el siguiente cuadro se expone los pagos efectuados en el segundo semestre del 2018 detallando las fechas y los importes abonados mensualmente a los **93 (noventa y tres)** beneficiarios de la **opción 1** en concepto acomodo temporal conforme a las órdenes de pagos provistas por la Gerencia de Contabilidad General.

PAGO DE ACOMODO TEMPORAL - 2° SEMESTRE 2018			
ORDEN DE PAGO N°	MES DE PAGO	IMPORTE EN Gs.	FECHA DE PAGO A BENEFICIARIOS
55208	Julio	103.918.000	05/07/2018
55388	Agosto	103.918.000	01/08/2018
55574	Setiembre	103.918.000	27/08/2018
55676	Octubre	104.662.000	25/09/2018
55825	Noviembre	104.662.000	23/10/2018
56038	Diciembre	104.662.000	28/11/2018
<b>TOTAL DE PAGOS EN Gs.</b>		<b>625.740.000</b>	

Ajuste de Acomodo Temporal, que se observa a partir del mes de Octubre/2018 correspondiente a lo establecido en la cláusula segunda del presente contrato, estará ajustado en forma semestral en base a la variación del Índice de Precios del Consumidor (IPC), obteniendo un **incremento porcentual de 0.7%**, como demuestra el siguiente cuadro:

  
Ing. Zulma Jiménez  
Opto. de Auditoría de Fiscalización y Obras  
Auditora

  
Lto. Romelio J. Alvarez  
Jefe Dpto. Auditoría Comercial

  
Ing. Luz Bernal  
Jefa Unidad de Auditoría Técnica y Operativa  
essap sa

Página 9 de 26

EMPRESA DE SERVICIOS SANITARIOS DEL PARAGUAY S.A.  
Auditoría Interna Institucional  
José Berges 1250 e/ San José y Brasil - Auditoría Interna Institucional - Teléfono (021) 225-001/3 Int. 299  
Asunción - Paraguay

  
Abg. Jessica C. Ibañez C.  
Encargada de Despacho  
Auditoría Interna Institucional  
Oessap sa.

PAGO A BENEFICIARIOS EN CONCEPTO DE ACOMODACIÓN TEMPORAL				
Descripción (Vivienda)	Cantidad de Beneficiarios	IMPORTE SEGÚN CONTRATO		Importe del Incremento (0,7%)
		Julio-Setiembre/2018	Octubre-Noviembre/2018	
Prototipo 1	74	1.165.000	1.173.000	8.000
Prototipo 2	19	932.000	940.000	8.000

**RESUMEN DE DESEMBOLSOS DEL PLAN DE REASENTAMIENTO  
CERRITO CARA CARA**

**CATEGORIA 12**

**31/12/2018**

Fecha o Periodo	Concepto	Monto en Gs.
Mayo 2014 a Diciembre 2018	Acomodación temporal Opción 1,2 y 3	5.481.044.000
Mayo a Noviembre 2014	Compensación en Efectivo- Opción 3	526.773.777
Julio-Agosto	Compensación en Efectivo- Opción 1	1.036.964.003
Mayo 2014 a Febrero 2015	Compensación en efectivo por valoración de Impactos- Opción 2	2.182.680.606
<b>Total en Guaranies</b>		<b>9.227.462.386</b>
Total en Dolares Americanos (estimado al TC BCP del 31/12/2018 de Gs./UDS 5960,67)		<b>1.548.092</b>

Ing. Zulma Jiménez  
Dpto. de Auditoría de Fiscalización y Obras  
Auditora  
**essap**

Lic. Romelio J. Alcaraz  
Jefe Dpto. Auditoría Comercial  
Auditoría Interna Institucional  
**essap sa**

Ing. Luz Bernal  
Jefa Unidad de Auditoría Técnica y Operativa  
**essap sa**

Abg. Jessica C. Ibañez C.  
Encargada de Despacho  
Auditoría Interna Institucional  
**essap sa**



GOBIERNO NACIONAL

Paraguay de la gente

Planilla de Pago por Acomodo Temporal - Mes de Septiembre 2018.

essap		GOBIERNO NACIONAL		Paraguay de la gente			
PROYECTO DE MODERNIZACIÓN DEL SECTOR AGUA Y SANEAMIENTO PLAN DE REASENTAMIENTO DEL CERRITO CABA CARA PAGO POR ACOMODO TEMPORAL							
N°	Ced.	Nombre y Apellido	C.I.N°	Monto max de Septiembre, 2018	Recibo N°	Fecha de Pago	FIRMA
1	B30	Adrián Tomás López Franco	4 915 540	1.165.000	T305-0005426	30 AGO 2018	Adrian L.F.
2	D50	Adriano Ibarra Diaz	6 587 376	1.385.000	T305-0005427	30 AGO 2018	J. C. Ibarra Diaz
3	CL18	Alfo Avel Franco Suredo	4 208 373	1.165.000	T305-0005428	30 AGO 2018	Alfo
4	A77	Ara Carolina Torres Ibarola	3 049 991	1.165.000	T305-0005429	30 AGO 2018	Ara
5	D44	Anastacio Brito Gonzalez	1 119 237	952.000	T305-0005430	30 AGO 2018	Anastacio Brito
6	A33	Arbol Nélson Batuliza	6 041 406	932.000	T305-0005431	30 AGO 2018	Arbol Nélson B.
7	D136	Antonia Brito	2 833 293	965.000	T305-0005432	30 AGO 2018	Antonia Brito

M. Maturoy  
Jefe Unidad de Auditoria Interna

LIC. Néstor Paredos  
ANALISTA DE CONTROL Y AUDITORIA DE INVERSIÓN  
ASISTENTE DE CONTROL Y AUDITORIA DE INVERSIÓN  
essap

0000067  
EMPRESA DE SERVICIOS SANITARIOS DEL PARAGUAY S.A.  
José Berges 516 e/ San José y Brasil - Asunción  
Teléfonos: 225-001/3

0000067  
Luz Bernal  
Jefa Unidad de Auditoria Técnica y Operativa  
essap sa

Recibos de Dinero firmados por los Beneficiarios por Acomodo Temporal - Mes de Septiembre 2018.

RECIBO DE DINERO  
N° 0005426  
30 AGO 2018

Recibi (mos) de la EMPRESA DE SERVICIOS SANITARIOS DEL PARAGUAY S.A. (ESSAP S.A.)  
la cantidad de girar (en): Un millón seiscientos sesenta y cinco mil y 000/100

en concepto de: Pago por Acomodo Temporal

Gs. 1.165.000

Nombre y Apellido: Adrián L.F.  
C.I.C.N°:

RECIBO DE DINERO  
N° 0005427  
30 AGO 2018

Recibi (mos) de la EMPRESA DE SERVICIOS SANITARIOS DEL PARAGUAY S.A. (ESSAP S.A.)  
la cantidad de girar (en): Un millón seiscientos sesenta y cinco mil y 000/100

en concepto de: Pago por Acomodo Temporal

Gs. 1.385.000

Nombre y Apellido: Adriano Ibarra Diaz  
C.I.C.N°:

EMPRESA DE SERVICIOS SANITARIOS DEL PARAGUAY S.A.  
José Berges N° 516 e/ San José y Brasil - Auditoría Interna Institucional - Teléfono (021) 225-001/3 Int. 299  
Asunción - Paraguay

Ing. Zulma Jiménez  
Dpto. de Auditoría de Fiscalización y Obras  
Auditora  
essap

Lic. Romilio J. Alvarez  
Jefe Dpto. Auditoría Comercial  
Auditoría Interna Institucional  
essap sa

Ing. Luz Bernal  
Jefa Unidad de Auditoría Técnica y Operativa  
essap sa

Abg. Jessica C. Ibañez C.  
Encargada de Despacho  
Auditoría Interna Institucional  
Oessap sa

**Evaluación del Programa:** conforme a las revisiones y evaluaciones de las documentaciones proveídas por la Unidad de Gestión Ambiental y Social - UGAS, la ejecución del programa cumple razonablemente con los objetivos.

**5) PROGRAMA DE MUDANZA**

El programa fue previsto para apoyar en la mudanza – temporal o definitiva – a todas las familias, de las tres opciones de reasentamiento, en la actualidad solo restan las actividades para las familias con opción 1 del Plan de Reasentamiento - PRE (vivienda titulada dentro del predio).

Objetivo General

Realizar la mudanza temporal y definitiva de las 133 familias, que estaban asentadas en el predio de la Planta de Tratamiento de Aguas Residuales - PTAR y a reasentar.

Desarrollo

Durante el transcurso del semestre se evidencia que solo en el mes de Agosto se efectuó una mudanza a nombre de la beneficiaria Graciela Vázquez, Cód. B40, desde el Barrio Virgen de Fátima hasta el Barrio Azteca 2.

El motivo de la mudanza fue por mejores condiciones de acomodo temporal, la misma se llevó a cabo con previa verificación de la nueva vivienda de acomodo temporal. En el mes de Diciembre se continuó con la aplicación de la ficha “Consulta Previa Mudanza Definitiva”, para luego elaborar un documento con los datos recabados y utilizarlos en el periodo de mudanza definitiva.

**ACTA DE MUDANZA**

Nombre del beneficiario: Graciela Vázquez

Cód: B40

Fecha: 12/12/2012

Dirección actual: [ ]

Dirección del no: [ ]

Motivos de mudanza: [ ]

Nombre	Apellido	Calle	Ciudad	País	Estado
Graciela	Vázquez	Paraguay	Asunción	Paraguay	Asunción

Fecha: 12/12/2012

Forma: [ ]

Datos del Mando utilizado para la mudanza: [ ]

Verifique si: [ ]

Nombre y apellido del Cliente: [ ]

Nombre y apellido del Auditor: [ ]

Nombre y apellido del Auditor Social: [ ]

Nombre y apellido del Auditor Ambiental: [ ]

Nombre y apellido del Auditor de Obras: [ ]

Nombre y apellido del Auditor de Seguridad: [ ]

Nombre y apellido del Auditor de Salud: [ ]

Nombre y apellido del Auditor de Educación: [ ]

Nombre y apellido del Auditor de Cultura: [ ]

Nombre y apellido del Auditor de Deportes: [ ]

Nombre y apellido del Auditor de Recreación: [ ]

Nombre y apellido del Auditor de Turismo: [ ]

Nombre y apellido del Auditor de Artes y Oficios: [ ]

Nombre y apellido del Auditor de Gastronomía: [ ]

Nombre y apellido del Auditor de Moda: [ ]

Nombre y apellido del Auditor de Belleza: [ ]

Nombre y apellido del Auditor de Salud Bucal: [ ]

Nombre y apellido del Auditor de Salud Mental: [ ]

Nombre y apellido del Auditor de Salud Sexual: [ ]

Nombre y apellido del Auditor de Salud Reproductiva: [ ]

Nombre y apellido del Auditor de Salud Infantil: [ ]

Nombre y apellido del Auditor de Salud Materna: [ ]

Nombre y apellido del Auditor de Salud Geriátrica: [ ]

Nombre y apellido del Auditor de Salud Comunitaria: [ ]

Nombre y apellido del Auditor de Salud Promocional: [ ]

Nombre y apellido del Auditor de Salud Preventiva: [ ]

Nombre y apellido del Auditor de Salud Curativa: [ ]

Nombre y apellido del Auditor de Salud Rehabilitadora: [ ]

Nombre y apellido del Auditor de Salud Integral: [ ]

Nombre y apellido del Auditor de Salud Integral Comunitaria: [ ]

Nombre y apellido del Auditor de Salud Integral Promocional: [ ]

Nombre y apellido del Auditor de Salud Integral Preventiva: [ ]

Nombre y apellido del Auditor de Salud Integral Curativa: [ ]

Nombre y apellido del Auditor de Salud Integral Rehabilitadora: [ ]

Nombre y apellido del Auditor de Salud Integral Integral: [ ]

Imagen 1. Acta de Mudanza de la beneficiaria Graciela Vázquez

*Ing. Zulma Jiménez*  
Dpto. de Auditoría de Fiscalización y Obras  
Auditora  
essap

*Lic. Romelio J. Alvarez*  
Jefe Dpto. Auditoría Comercial  
Auditoría Interna Institucional  
essap sa

*Ing. Luz Bernal*  
Jefa Unidad de Auditoría Técnica y Operativa  
essap sa

*Abg. Yessica C. Ibañez C.*  
Encargada de Despacho  
Auditoría Interna Institucional  
Oessap sa

**Evaluación del Programa:** conforme a las revisiones y evaluaciones de las documentaciones proveídas por la Unidad de Gestión Ambiental y Social - UGAS, la ejecución del programa cumple razonablemente con los objetivos.

## 6) PROGRAMA DE DEMOLICIÓN Y OTRAS INFRAESTRUCTURAS

Este programa contempla la demolición total de las viviendas y de cualquier infraestructura que estuviera levantada en el predio, luego de la mudanza de la población que lo habita, siendo la contratista la encargada de dichas tareas de demolición.

### Objetivo General

Liberar el predio de la Planta de Tratamiento de Aguas Residuales - PTAR, tanto del área de viviendas como de la Planta, a través de la demolición total de todas las viviendas e infraestructuras situadas en el predio.

### Desarrollo

Conforme al objetivo establecido en este Programa, se puede constatar que el mismo se encuentra finalizado, puesto que las obras de relleno están concluidas y ya no existen estructuras que demoler dentro del predio.

**Evaluación del Programa:** Por lo expuesto, este programa se ha dado por finalizado.

## 7) PROGRAMA PARA EVITAR REPOBLAMIENTO DE LAS ÁREAS LIBERADAS

Este programa contiene las actividades y medidas para evitar nuevas invasiones al predio de la PTAR, actualmente completamente liberado.


### Objetivo General

Mantener libre de toda ocupación el predio donde será construida la Planta de Tratamiento de Aguas Residuales - PTAR.

### Desarrollo

Actualmente la ejecución del Programa está a cargo de la Empresa Contratista Consorcio Isacio Vallejos Sociedad Anónima - C.I.V.S.A. responsable de las obras de construcción de viviendas unifamiliares de carácter social y el área comunitaria e infraestructura - Fase I Planta de Tratamiento de Aguas Residuales (PTAR) Bella Vista.

Conforme a las documentaciones de respaldo provistas por la Gerencia Técnica a través de su Unidad de Fiscalización y Supervisión de Obras, se pudo observar el cumplimiento de este programa durante los meses comprendidos de Julio a Diciembre. Su ejecución es evidenciada mediante planillas en las cuales se detallan las distintas actividades desarrolladas en forma diaria.

 <b>CONTRATO N° 1411 - ENTREGA DE OBRAS DE CONSTRUCCIÓN DE VIVIENDAS UNIFAMILIARES DE 1 HABITACIONES, ÁREAS COMERCIALES E INFRASTRUCTURA DE SERVICIOS C.I.V.S.A.</b>	
<b>3. Principales actividades realizadas en el mes de agosto 2018</b>	
<b>08/08/2018</b>	<p><b>Ambiental:</b> Se realizó trabajo de limpieza en la zona de construcción, se retiró los restos de escombros y restos de alambres y bridas de alambres, para la eliminación integral de los escombros.</p> <p><b>Seguridad:</b> Se realizó la limpieza e higiene de los espacios del sitio.</p> <p><b>Trabajo de gabinete:</b></p> <p><b>Seguridad:</b> Se realizó el corte Chap. <b>Laminado para observar la liberación del lago y recibir los trabajos realizados en el terreno de obra.</b></p> <p><b>Se realizó la zona de obra a través de observar la liberación realizada por los investigadores.</b></p> <p><b>Se otorgó con la Subcomisión Ejecutiva del 1º Centro con el propósito de realizar el corte al día. Personal de obra y otros temas relacionados con la obra y los que se han realizado dentro y fuera del terreno por parte del terreno que se está realizando con respecto a la zona de construcción.</b></p> <p><b>Se mantuvo en contacto con el personal del 1º Centro para otorgar y recibir algunos documentos pertenecientes a la Obra CIVISA, los que se encuentran con los representantes del corte por construcción y se los dio al corte a los mismos.</b></p> <p><b>Se realizó el trabajo de gabinete.</b></p> <p><b>Seguridad:</b> Se realizó el trabajo de seguridad sobre el tema "liberación de construcción de viviendas".</p> <p><b>Se investigaron los accidentes ocurridos en cada punto de trabajo.</b></p> <p><b>Se mantuvo en contacto con el personal de obra de la Obra CIVISA para otorgar y recibir algunos documentos.</b></p>
<b>10/08/2018</b>	<p><b>Ambiental:</b> Se otorgó con los trabajos de limpieza en la zona de construcción, se retiró los restos de escombros, alambres y bridas de alambres, para la eliminación integral de los escombros de los trabajos realizados de la zona de construcción para la liberación.</p> <p><b>Seguridad:</b> Se realizó la limpieza de los cables y la zona Chap. <b>Laminado.</b></p> <p><b>Trabajo de gabinete:</b></p> <p><b>Seguridad:</b> Se realizó el trabajo de corte y recepción de los trabajos realizados por los investigadores de la Obra CIVISA.</p> <p><b>Se realizó las labores por observación a la Obra CIVISA, Exp. N° 200031.</b></p> <p><b>Personal:</b></p> <p><b>Seguridad:</b> Se otorgó los trabajos que son realizados en las zonas de trabajo.</p> <p><b>Se otorgó al personal de obra de la Obra CIVISA.</b></p> <p><b>Ambiental:</b> En la zona de construcción se realizaron los trabajos de limpieza y mantenimiento en el sitio de los trabajos de construcción, obras y trabajos de gabinete.</p> <p><b>Trabajo de gabinete:</b></p> <p><b>Seguridad:</b> Se realizó el trabajo de seguridad sobre el tema "liberación de construcción de viviendas".</p> <p><b>Se mantuvo en contacto con el personal de obra de la Obra CIVISA para otorgar y recibir algunos documentos.</b></p> <p><b>Se realizó el trabajo de gabinete.</b></p> <p><b>Seguridad:</b> Se realizó el trabajo de seguridad sobre el tema "liberación de construcción de viviendas".</p>
<b>14/08/2018</b>	<p><b>Trabajo de gabinete:</b></p> <p><b>Seguridad:</b> Se realizó el trabajo de corte y recepción de los trabajos realizados por los investigadores de la Obra CIVISA.</p> <p><b>Se realizó las labores por observación a la Obra CIVISA, Exp. N° 200031.</b></p> <p><b>Personal:</b></p> <p><b>Seguridad:</b> Se otorgó los trabajos que son realizados en las zonas de trabajo.</p> <p><b>Se otorgó al personal de obra de la Obra CIVISA.</b></p> <p><b>Ambiental:</b> En la zona de construcción se realizaron los trabajos de limpieza y mantenimiento en el sitio de los trabajos de construcción, obras y trabajos de gabinete.</p> <p><b>Trabajo de gabinete:</b></p> <p><b>Seguridad:</b> Se realizó el trabajo de seguridad sobre el tema "liberación de construcción de viviendas".</p> <p><b>Se mantuvo en contacto con el personal de obra de la Obra CIVISA para otorgar y recibir algunos documentos.</b></p> <p><b>Se realizó el trabajo de gabinete.</b></p> <p><b>Seguridad:</b> Se realizó el trabajo de seguridad sobre el tema "liberación de construcción de viviendas".</p>

**Imagen 1. Planilla de actividades diarias remitida por el Consorcio C.I.V.S.A**

Además se cuenta con la presencia de guardias las 24 hs., por lo tanto están cubiertas todos los vértices de las áreas liberadas. El recinto 1 desde el mes de Noviembre está cubierto por la Empresa CIVSA S.A. luego del retiro de zona de obras del Emisario Subfluvial, de la Empresa GINSA S.A., hasta el término de Contrato.



**Imagen 2. Caseta de guardias con dos personales en el acceso por la calle Lombardo**



**Imagen 3. Caseta de guardias con dos personales ubicada en la rampa de acceso a las viviendas, en el lindero entre la obra y el asentamiento**

  
**Ing. Zulma Jiménez**  
 Dpto. de Auditoría de Fiscalización y Obras  
 Auditora  
**essap**

  
**Lic. Romelio J. Alvarez**  
 Jefe Dpto. Auditoría Comercial  
 Auditoría Interna Institucional  
**essap sa**

  
**Ing. Luz Bernal**  
 Jefa Unidad de Auditoría Técnica y Operativa  
**essap sa**

  
**Abg. Yessica C. Ibañez C.**  
 Encargada de Despacho  
 Auditoría Interna Institucional  
**essap sa**



En materia de seguridad del predio, destacan la conformación de los taludes enrocados para contención del terreno y contra inundaciones así como protección de los mismos con barandas metálicas.





**Evaluación del Programa:** conforme a las revisiones y evaluaciones de las documentaciones proveídas por la Unidad de Gestión Ambiental y Social - UGAS, la ejecución del programa cumple razonablemente con los objetivos.

### **8) PROGRAMA DE CAPACITACIÓN PERMANENTE**

Para desarrollar este Programa, la ESSAP ha celebrado un convenio con el Servicio Nacional de Promoción Profesional - SNPP tal y como se especifica en la sección de Arreglos Interinstitucionales del presente Plan de Reasentamiento - PRE.

#### Objetivo General

a) Capacitar en actividades nuevas a los jefes/as de hogar y los miembros de sus familias en edad de 15 años o más, cualquiera sea su opción de reasentamiento, según el caso dedicarse a una ocupación nueva sea para el restablecimiento de la interrupción temporal de sus condiciones de generación de ingresos o para la inserción laboral sea en:

i) Lugar cercano al predio de la Planta de Tratamiento de Aguas Residuales - PTAR hasta tanto el Centro Comunitario de la urbanización sea construido en el predio de la Planta de Tratamiento de Aguas Residuales - PTAR, prioritariamente para los beneficiarios del Plan de Reasentamiento -PRE, opción 1 y para los de otras opciones según sea necesario y resuelto por el Comité de Reasentamiento ESSAP.

ii) Filiales del Servicio Nacional de Promoción Profesional - SNPP en los Departamentos y Distritos seleccionados como destino de las familias beneficiarias del Plan de Reasentamiento - PRE, que escogieron la opción 2, considerando que el Servicio Nacional de Promoción Profesional - SNPP cuenta con filiales en San Pedro, Departamento de San Pedro (filial más cercana a Santa Rosa del Aguaray) y Coronel Bogado, Departamento de Itapúa (filial más cercana a San Pedro del Paraná).

b) Capacitar a beneficiarios del Plan de Reasentamiento - PRE a medida de los trabajos en las obras de construcción de las viviendas de la urbanización y otras relacionadas a la Planta de Tratamiento de Aguas Residuales - PTAR y actividades auxiliares, como fuera necesario y resuelto en otras instancias. El lugar de realización será cercano al predio de la Planta de Tratamiento de Aguas Residuales - PTAR (se debe considerar que la población está dispersa).

#### Desarrollo

En este semestre según documentaciones remitidas por el Comité de Reasentamiento se observa diversas actividades realizadas para el logro de los objetivos, los cuales describimos a continuación:

  
Ing. Zulma Jiménez  
Cpto. de Auditoría de Fiscalización y Obras  
Auditora

  
Lic. Romillo J. Alcaraz  
Jefe Dpto. Auditoría Comercial  
Auditoría Interna Institucional

  
Ing. Luz Bernal  
Jefa Unidad de Auditoría Técnica y Operativa  
essap sa

EMPRESA DE SERVICIOS SANITARIOS DEL PARAGUAY S.A.  
José Berges N° 516 e/ San José y Brasil - Auditoría Interna Institucional - Teléfono (021) 225-001/3 Int. 299  
Asunción - Paraguay

Página 16 de 26

  
Abg. Yessica C. Ibañez C.  
Encargada de Despacho  
Auditoría Interna Institucional  
OESSAP SA.

**Proceso de convocatoria**

Se observa en este semestre la realización de convocatoria a cursos ofrecidos por el Servicio Nacional de Promoción Profesional - SNPP, para lo cual fueron desarrolladas las siguientes actividades:

1. **Búsqueda e identificación de cursos** publicados en la página web del Servicio Nacional de Promoción Profesional - SNPP, teniendo en cuenta **a)** la facilidad de acceso para aquellos beneficiarios interesados y **b)** requerimientos mínimos para participación en los cursos.
2. **Utilización de WhatsApp para convocatoria a cursos**, se crea un grupo con los beneficiarios para publicar los cursos disponibles de manera rápida y accesible a los beneficiarios.
3. **Elaboración de folletería para cursos**, estos folletos cuentan con informaciones básicas como el nombre de cursos, fecha de inicio, dirección, horario y requisitos para participar del curso.
4. **Entrega de folletería casa por casa y registro** de la entrega de la invitación para posteriores seguimientos.

En las reuniones organizadas por el Comité de Reasentamiento y en las visitas de monitoreo realizados por el equipo social de la Unidad de Gestión Ambiental y Social - UGAS son entregadas las invitaciones en folletos informativos a los beneficiarios, también se publican varios cursos accesibles vía WhatsApp, para conocimiento y posterior participación de los 94 beneficiarios/as.

Durante el transcurso de este semestre se ha observado un registro mensual de los beneficiarios que han accedido a realizar los cursos ofrecidos mediante el *Convenio Marco de Cooperación Interinstitucional* entre la Empresa de Servicios Sanitarios del Paraguay (ESSAP S.A.) y el Servicio Nacional de Promoción Profesional -SNPP, los mismos son detallados a continuación:

Mes del Curso	Nombre y Apellido - Código Beneficiario	Curso realizado
Junio - Julio	Calixta Villalba de Saucedo - Cód. D116	Cocina Saludable
Agosto - Septiembre	Calixta Villalba de Saucedo - Cód. D116	Cocina Saludable
	Cynthia Román - Cód. C107A	Panadería y Confeitería
Octubre	Calixta Villalba de Saucedo - Cód. D116	Cocina Saludable
Noviembre - Diciembre	Fátima Petrona Duarte - Cód. B72	Cocina
	Concepción Reyes Ramos - Cód. B71	

  
Ing. Zulma Jiménez  
Dpto. de Auditoría de Fiscalización y Obras  
Auditora  


  
Lic. Romilda J. Alcaraz  
Jefe Dpto. Auditoría Comercial  
Auditoría Interna Institucional  


  
Ing. Luz Bernal  
Jefa Unidad de Auditoría Técnica y Operativa  


Página 17 de 26

  
Abg. Yessica C. Ibañez C.  
Encargada de Despacho  
Auditoría Interna Institucional  


**Dípticos Informativos**

Imagen 1. Boletín informativo mes de Agosto/18

Imagen 2. Boletín informativo mes de Diciembre/18

**Evaluación del Programa:** conforme a las revisiones y evaluaciones de las documentaciones proveídas por la Unidad de Gestión Ambiental y Social - UGAS, la ejecución del programa cumple razonablemente con los objetivos.

**9) PROGRAMA DE CAPACITACIÓN AMBIENTAL Y SOCIAL**

**Objetivo General**

a) Concienciar prioritariamente a los beneficiarios del Plan de Reasentamiento - PRE y los pobladores de áreas aledañas al predio de la Planta de Tratamiento de Aguas Residuales (PTAR) – como fuera necesario y resuelto por el Comité ESSAP de Reasentamiento – sobre la importancia de contar con una Planta que trate las aguas residuales y evite que se las viertan crudas al río, contaminando y destruyendo los cursos de agua y dañando a la población en general.

**EMPRESA DE SERVICIOS SANITARIOS DEL PARAGUAY S.A.**  
 José Berges N° 516 e/ San José y Brasil – Auditoría Interna Institucional – Teléfono (021) 225-001/3 Int. 299  
 Asunción - Paraguay

*Zulma Jiménez*  
**Ing. Zulma Jiménez**  
 U.o. de Auditoría de Fiscalización y Obras  
 Auditora  
**essap**

*Rafael J. Alvarez*  
**Lic. Ramiro J. Alvarez**  
 Jefe Dpto. Auditoría Comercial  
 Auditoría Interna Institucional  
**essap SA**

*Luz Bernal*  
**Ing. Luz Bernal**  
 Jefa Unidad de Auditoría Técnica y Operativa  
**essap SA**

*Yessica C. Ibañez C.*  
**Abg. Yessica C. Ibañez C.**  
 Encargada de Despacho  
 Auditoría Interna Institucional  
**essap SA**

- b)** Preparar a los beneficiarios del Plan de Reasentamiento - PRE sobre el nuevo modelo de vida, sus beneficios, oportunidades y desafíos. Incluirá beneficios tales como la disminución de enfermedades, sobre todo en los niños por contar con una vivienda en condiciones saludables. Asimismo, se abordarán aspectos relacionados con la necesidad de gestionar adecuadamente la economía familiar para afrontar los nuevos costos por vivir en una zona con todos los servicios básicos, entre otros aspectos comunitarios y de seguridad.
- c)** Concienciar prioritariamente a los beneficiarios del Plan de Reasentamiento - PRE sobre la importancia de contar con un sistema de tratamiento de aguas residuales para evitar que se las viertan crudas al río, contaminando y destruyendo los cauces hídricos y dañando a la población en general. En este sentido, se dará continuidad a la información proporcionada a la población acerca de los impactos positivos y negativos potenciales de la construcción de la Planta de Tratamiento de Aguas Residuales - PTAR, tales como la producción de olores y ruidos.
- d)** Preparar a los beneficiarios del Plan de Reasentamiento - PRE sobre el nuevo modelo de vida, sus beneficios, oportunidades y desafíos. Incluirá beneficios tales como la disminución de enfermedades, sobre todo en los niños por contar con una vivienda en condiciones saludables. Así mismo, se abordarán aspectos relacionados con la necesidad de gestionar adecuadamente la economía familiar para afrontar los nuevos costos por vivir en una zona con todos los servicios básicos, entre otros aspectos comunitarios y de seguridad.

#### Desarrollo

En relación al desarrollo de este programa en este semestre se evidencian Talleres de Capacitación Ambiental y Social proyectados en los meses de Agosto y Diciembre del 2018 realizadas en el Obrador de la Planta de Tratamiento de Aguas Residuales - PTAR con el acompañamiento del Equipo Social de la Implementación del Plan de Reasentamiento - PRE. Los mismos se detallan a continuación:

- **Mes de Agosto:** El sexto taller fue desarrollado el día viernes 10 de agosto, denominado "Economía Familiar", dicho taller estuvo a cargo de la Lic. Deysi Mercado. De esta actividad participaron 53 beneficiarios y sus familias.
- **Mes de Diciembre:** En fecha 12 de diciembre, a las 08:30 hs. se realizó una charla en la que participaron los beneficiarios en la misma se desarrolló el tema "Medio Ambiente", presentada por el responsable ambiental y la residente ambiental la empresa contratista "Consorcio Isacio Vallejos Sociedad Anónima CIVSA S.A." Los principales puntos tratados han fueron:
  - a) Medio ambiente: concepto e intercambio de ideas con los beneficiarios.
  - b) Problemática ambiental del país, socializando los principales problemas entre todos.
  - c) Cambio climático y calentamiento global. Cómo contrarrestar las consecuencias del cambio climático.
  - d) Importancia y beneficios de los árboles en las ciudades.

  
 Ing. Zulma Jiménez  
 Jefe Dpto. Auditoría de Fiscalización y Obras  
 Auditora

  
 Lic. Romelio J. Alvarez  
 Jefe Dpto. Auditoría Comercial  
 Auditoría Interna Institucional

  
 Ing. Luz Bernal  
 Jefa Unidad de Auditoría Técnica y Operativa  
 essap sa

  
 Abg. Yessica C. Ibañez C.  
 Encargada de Despacho  
 Auditoría Interna Institucional  
 OESSAP S.A.  
 Página 19 de 26

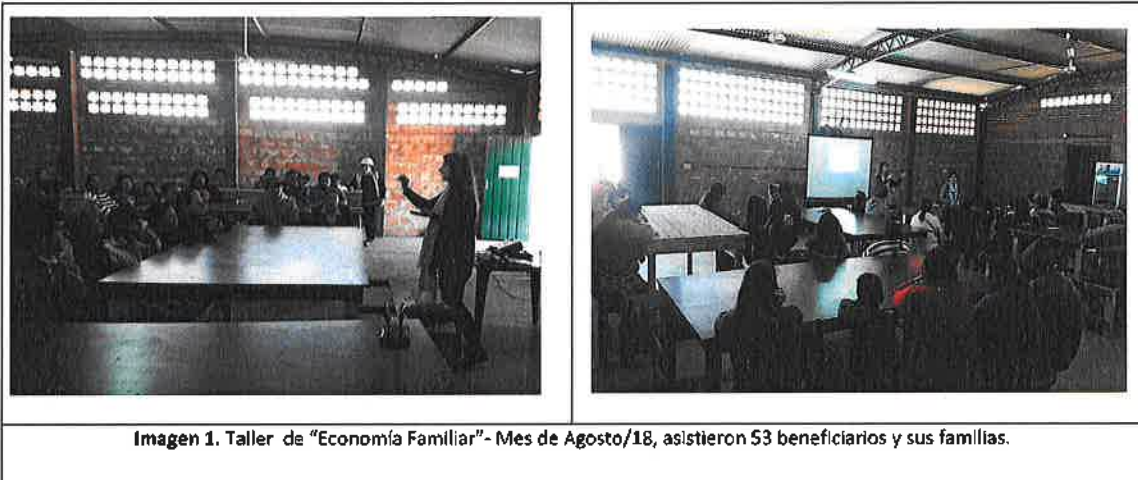


Imagen 1. Taller de "Economía Familiar"- Mes de Agosto/18, asistieron 53 beneficiarios y sus familias.

**Evaluación del Programa:** conforme a las revisiones y evaluaciones de las documentaciones proveídas por la Unidad de Gestión Ambiental y Social - UGAS, la ejecución del programa cumple razonablemente con los objetivos.

**10) PROGRAMA DE ASISTENCIA SOCIAL A BENEFICIARIOS DURANTE EL ACOMODO TEMPORAL HASTA SU REASENTAMIENTO FINAL.**

Objetivo General

a) Proveer asistencia social general a las familias, independientemente a su opción de reasentamiento, desde su mudanza de acomodación temporal hasta un año después del reasentamiento definitivo, para que las mismas:

- 1) Sigam manteniendo su vínculo familiar y/o social colectivo en la medida de lo necesario;
- 2) Se capaciten tanto para ocupación laboral nueva como en otros temas desarrollados en el programa de capacitación;
- 3) Cuenten con los servicios básicos;
- 4) Hagan buen uso de sus recursos económicos, especialmente los provenientes de la efectivización de sus derechos por reasentamiento;
- 5) Se preparen para el reasentamiento definitivo (independientemente a la opción que haya seleccionado);
- 6) Nexos entre beneficiarios y otras instituciones, casos específicos como hogar de ancianos, Secretaria de Acción Social, Secretaria de Emergencia Nacional, según sea el caso; y,
- 7) Mediación de conflictos familiares y con terceros.

b) Realizar el seguimiento del desarrollo de los programas del Plan de Reasentamiento - PRE y sus impactos en los reasentados para asegurar su adecuada implementación y el logro de los objetivos previstos.

Desarrollo

En cuanto a lo desarrollado de este programa durante el segundo semestre del año 2018, se verificaron las documentaciones proveídas por el Comité de Reasentamiento - Ventanilla Única de Reasentamiento (VUR) relacionadas al monitoreo realizado a los beneficiarios a través de sus informes correspondientes a este periodo, los mismos se detallan a continuación:

- **Informe de Percepción de los Beneficiarios referente al Avance de Obras:** Realizado en el mes de julio del corriente, en el cual se observa que los beneficiarios realizaron recorridos en la zona de obras, acompañadas por el Equipo Social de la Unidad de Gestión Ambiental y Social - UGAS, durante el cual mencionaron estar muy felices y conformes con sus futuras viviendas y con plena confianza en el equipo social debido al arduo trabajo hasta ahora realizado por los mismos.
- **Informe de Monitoreo Bimestral N° 24:** Correspondiente a los meses de agosto y septiembre del 2018, en la misma se observa los resultados generales del trabajo de monitoreo realizado por el Comité de Reasentamiento Unidad de Gestión Ambiental y Social - UGAS a los **94 (noventa y cuatro)** beneficiarios de la *Opción 1 "Vivienda Titulada dentro del predio de la Planta de Tratamiento de Aguas Residuales-PTAR"*, sobre los siguientes puntos; Localización de los beneficiarios, Perfil socio-económico, distribución general por género, beneficiarios económicamente inactivos, modalidad de ocupación laboral, motivo de desempleo, Egreso, Condiciones de Acomodo Temporal, Condiciones de Habitabilidad, Acceso a servicios básicos, convivencia y participación, Condiciones de Salud, Acceso a Servicios de Salud, Condiciones de Educación, Condiciones de las personas adultas mayores.
- **Informe de Monitoreo Trimestral N° 25:** Correspondiente a los meses de Octubre, Noviembre y Diciembre del 2018, en la misma se observa los resultados generales del trabajo de monitoreo realizado por el Comité de Reasentamiento Unidad de Gestión Ambiental y Social - UGAS a los **94 (noventa y cuatro)** beneficiarios de la *Opción 1 "Vivienda Titulada dentro del predio de la Planta de Tratamiento de Aguas Residuales-PTAR"*, sobre los siguientes puntos; Localización de los beneficiarios, Perfil socio-económico, distribución general por género, beneficiarios económicamente inactivos, modalidad de ocupación laboral, motivo de desempleo, Egreso, Condiciones de Acomodo Temporal, Condiciones de Habitabilidad, Acceso a servicios básicos, convivencia y participación, Condiciones de Salud, Acceso a Servicios de Salud, Condiciones de Educación, Condiciones de las personas adultas mayores.

  
Ing. Zulma Jimenez  
Dpto. de Auditoría de Fiscalización y Obras  
Auditora

  
Lic. Romelia J. Alvarez  
Jefe Dpto. Auditoría Comercial  
Auditoría Interna Institucional

  
Ing. Luz Bernal  
Jefa Unidad de Auditoría Técnica y Operativa  
essap sa

Página 21 de 26



Imagen 1 y 2- Informes de Monitoreo correspondientes al 2° semestre del 2018

*Zulma Jiménez*  
**Ing. Zulma Jiménez**  
 Dpto. de Auditoría de Fiscalización y Obras  
 Auditora  
**essap**

*Romilio J. Alcaraz*  
**Lic. Romilio J. Alcaraz**  
 Jefe Dpto. Auditoría Comercial  
 Auditoría Interna Institucional  
**essap sa**

*Luz Bernal*  
**Ing. Luz Bernal**  
 Jefa Unidad de Auditoría Técnica y Operativa  
**essap sa**

*Yessica C. Ibañez C.*  
**Abg. Yessica C. Ibañez C.**  
 Encargada de Despacho  
 Auditoría Interna Institucional  
**essap sa.**

## VERIFICACIÓN DE LOS PAGOS EFECTUADO PRE

Los pagos ejecutados desde mayo de 2014 hasta diciembre del 2018 ascienden a la suma de **Gs.9.227.466.386.-** (*Guaraníes: Nueve mil doscientos veintisiete millones cuatrocientos sesenta y seis mil trescientos ochenta y seis*), obtenidos de las Ordenes de Pago de la ESSAP S.A. y los informes proveídos por el Comité de Reasentamiento Unidad de Gestión Ambiental y Social - UGAS, conforme a lo detallado en el siguiente cuadro comparativo:

### Cuadro comparativo y detallado de Pagos

		Según UGAS	Según Auditoría	Diferencia
Fecha o Periodo	Concepto	Monto en Gs	Monto en Gs	Monto en Gs
Mayo 2014 a Diciembre 2018	Acomodación temporal Opción 1,2 y 3	5.481.044.000	5.481.044.000	0
Mayo a Noviembre 2014	Compensación en Efectivo- Opción 3	526.773.777	526.773.777	0
Julio - Agosto 2014	Compensación en efectivo- Opción 1	1.036.968.003	1.036.968.003	0
Mayo 2014 a Febrero 2015	Compensación en efectivo por Valoración de impactos- Opción 2	2.182.680.606	2.182.680.606	0
<b>TOTAL en Guaraníes:</b>		<b>9.227.466.386</b>	<b>9.227.466.386</b>	<b>0</b>

En el momento de la revisión de los pagos se tuvo en cuenta que todas las documentaciones cumplan con las reglamentaciones legales, si han sido solicitados y autorizados adecuadamente por los encargados competentes, que se encuentren registrados contablemente, y que los gastos hayan sido ejecutados conforme lo establece el programa del PRE.

 <b>Ing. Zulma Jiménez</b> Dpto. de Auditoría de Escalación y Obras Auditora 	 <b>Lic. Romilio J. Alvarado</b> Jefe Dpto. Auditoría Comercial Auditoría Interna Institucional 	 <b>Ing. Luz Bernal</b> Jefa Unidad de Auditoría Técnica y Operativa 	 <b>Abg. Yessica C. Ibañez C.</b> Encargada de Despacho Auditoría Interna Institucional 
---	--	---	--



## ESTADO DE AVANCE DE LAS OBRAS

En el segundo semestre se realizaron varias visitas por parte del Departamento de Auditoría de Fiscalización de Obras al predio de la futura Planta de Tratamiento y la construcción de las viviendas sociales, a fin de obtener informaciones sobre los avances y proyecciones de los trabajos.

A continuación se data un compilado de imágenes relatando las actividades acontecidas durante el segundo semestre 2018.

<p><b>Imagen 1.</b> Calle Lombardo, acceso a zona de obras, el acceso es de tierra apisonada de rasante irregular y circula por una zona de asentamientos.</p>	<p><b>Imagen 2.</b> Camino auxiliar a pie de talud, usado para limpieza de los camiones mezcladores y transportadores de hormigón</p>	<p><b>Imagen 3.</b> Talud de acceso a zona Viviendas, se observa el canal de escurrimiento superficial</p>
<p><b>Imagen 4.</b> Vista de las VIVIENDAS desde el talud sur</p>	<p><b>Imagen 5.</b> Vista de vivienda de una planta.</p>	<p><b>Imagen 6.</b> Vista de vivienda de dos plantas</p>

**Ing. Zulma Jiménez**  
 Dpto. de Auditoría de Fiscalización y Obras  
 Auditora  
**essap**

**Lic. Romelio J. Albarino**  
 Jefe Dpto. Auditoría Comercial  
 Auditoría Interna Institucional  
 essap

**Ing. Luz Bernal**  
 Jefa Unidad de Auditoría Técnica y Operativa  
**essap sa**

**Abg. Yessica C. Ibañez C.**  
 Encargada de Despacho  
 Auditoría Interna Institucional  
**essap sa**

<p><b>Imagen 7.</b> Detalle de estructura de Hormigón Armado en planta alta</p>	<p><b>Imagen 8.</b> Detalle de tirantería de Hormigón Armado</p>	<p><b>Imagen 9.</b> Detalle de colocación de tejelones.</p>
<p><b>Imagen 10.</b> Detalle de tirantes y viga cumbreira de Hormigón Armado.</p>	<p><b>Imagen 11.</b> Detalle de vigas de fundación de muros divisores (murallas), vista de los hierros de armadura de pilares de los mismos</p>	<p><b>Imagen 12.</b> Detalle de fundación de muro coronación de talud y divisor de viviendas</p>

**VIVIENDAS SOCIALES**

<p><b>Imagen 13.</b> Acceso a una vivienda del tipo 1, se observa revestimiento de piso terminado.</p>	<p><b>Imagen 14.</b> Proceso de revestimiento de escalera con baldosas color blanca, vivienda tipo 1</p>	<p><b>Imagen 15.</b> Vista del sanitario, paredes y pisos revestidos y la puerta de madera próxima a colocarse.</p>

*Julia Jiménez*  
Ing. Zulma Jiménez  
Cepia. de Auditoria de Fiscalización y Obras  
Auditora

*Rafael Acosta*  
Lic. Romilio J. Acosta  
Jefe Dpto. Auditoría Comercial  
Auditoría Interna Institucional

*Luz Bernal*  
Ing. Luz Bernal  
Jefa Unidad de Auditoría Técnica y Operativa  
essap sa

*Jessica C. Ibañez C.*  
Abg. Jessica C. Ibañez C.  
Encargada de Despacho  
Auditoría Interna Institucional  
essap sa

<p>Imagen 16. Vista exterior, se observan las murallas divisorias y la colocación de los portones de rejas metálicas.</p>	<p>Imagen 17. Estructura para Centro Comunitario.</p>	<p>Imagen 18. Fundación para tanque elevado, ubicado aledaño al Centro Comunitario. Fundación con pilotes, se observa el cabezal.</p>
<p>Imagen 19. Estructura de desagüe pluvial, boca de desagüe.</p>	<p>Imagen 20. Estructura de desagüe pluvial, dissipador de energía.</p>	<p>Imagen 21. Vista del lindero de la urbanización con el talud, se observa el muro perimetral y el inicio de la pavimentación de la calle, conformación de la vereda parquizada.</p>

### CONCLUSIÓN FINAL DE LA AUDITORÍA INTERNA INSTITUCIONAL

Teniendo en cuenta todo lo anteriormente desarrollado y verificado esta Auditoria Interna Institucional concluye que la implementación de los 10 (diez) Programas del Plan de Reasentamiento Cerrito Cara Cara correspondiente al Segundo Semestre 2018, cumple razonablemente con todos los objetivos.

Ing. Zulma Jiménez  
Dpto. de Auditoría de Fiscalización y Obras  
Auditora  
**essap**

Lic. Remigio J. Moaraz  
Jefe Dpto. Auditoría Comercial  
Auditoría Interna Institucional  
**essap**

Ing. Luz Bernal Abg. Yessica C. Ibañez C.  
Jefa Unidad de Auditoría Técnica y Operativa  
Encargada de Despacho  
Auditoría Interna Institucional  
**essap sa**